



N. 258

CLIMATE REPORT

Südtirol - Alto Adige

Juni - giugno 2017

1. Klima

Der Juni 2017 geht als zweitheißester Juni in die Südtiroler Wettergeschichte ein. Die längsten Messreihen reichen bis ins Jahr 1850 zurück. Heißer war bisher nur der Juni im Rekordsommer 2003.

1. Clima

Il mese di giugno 2017 si pone al secondo posto tra i più caldi dall'inizio della serie storica registrata in Alto Adige e risalente al 1850, superato solo dal mese di giugno del 2003.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Der Vormittag verläuft überwiegend sonnig, ab dem Nachmittag bis in die Nacht hinein gehen einige Gewitter nieder.		Al mattino il tempo è in prevalenza soleggiato, nel pomeriggio e nella notte si registrano alcuni temporali.
Freundlicher Vormittag, am Nachmittag entstehen einzelne Gewitter.		Tempo buono al mattino mentre nel pomeriggio si sviluppano alcuni temporali.
Der Vormittag verläuft sehr sonnig. Danach bilden sich recht verbreitet Quellwolken, daraus einzelne Regenschauer und ein Gewitter.		Al mattino il tempo si presenta molto soleggiato. Nel pomeriggio si formano diffuse nubi cumuliformi con isolati rovesci e un temporale.
Am Vormittag überwiegen die Wolken, gegen die Mittagszeit ziehen Regenschauer und Gewitter durch. Im Laufe des Nachmittags wird es vom Vinschgau her freundlich.		Al mattino in cielo prevalgono le nubi con rovesci e temporali verso mezzogiorno. Nel corso del pomeriggio il tempo migliora ad iniziare dalla Val Venosta.
In der Früh ziehen verbreitet Regenschauer durch, danach bleibt es vielfach trocken, teils freundlich. Am Nachmittag gibt es ein paar Regenschauer und einzelne Gewitter.		La giornata inizia con diffusi rovesci, di seguito il tempo migliora. Nel corso del pomeriggio si sviluppano nuovamente alcuni rovesci e temporali.
Meist stark bewölkt und es ziehen immer wieder teils kräftige Regenschauer durch.		Cielo in prevalenza molto nuvoloso con diffusi e, a tratti, forti rovesci.
Am Vormittag ist es sehr sonnig, am Nachmittag nehmen die Wolken zu und es kommt zu ein paar Regenschauern.		Al mattino il tempo è molto soleggiato, nel pomeriggio le nubi tendono ad aumentare, si registrano alcuni rovesci.
Der Tag verläuft sonnig, zeitweise ziehen dünne, hohe Wolkenfelder durch.		Tempo in prevalenza soleggiato con solo delle nubi alte.
Der Tag beginnt sehr sonnig, im Tagesverlauf tauchen dichte hohe Wolken auf. Am Abend und in der Nacht gibt es im Norden Südtirols etwas Regen.		Giornata inizialmente molto soleggiata. Di seguito le nubi alte tendono ad aumentare. Dalla serata a nord si registrano delle piogge.
Der Tag beginnt noch teils bewölkt, rasch setzt sich überall die Sonne durch mit nur ein paar Quellwolken.		La giornata inizia con delle nubi residue, di seguito ovunque soleggiato, solo qualche nube cumuliforme.
In ganz Südtirol scheint von früh bis spät die Sonne, Wolken gibt es nur wenige.		Tempo molto soleggiato tutta la giornata con solo poche nubi in cielo.
Überwiegend sonnig. Am Nachmittag entwickeln sich einige Quellwolken, es bleibt aber trocken.		Tempo in prevalenza soleggiato con solo qualche cumulo pomeridiano, assenza di precipitazioni.
Sonnig und heiß, am späten Nachmittag und Abend gibt es ein paar Wolken.		molti soleggiato, temperature molto elevate. Nel pomeriggio e in serata qualche nube.
Es ist wechselnd bewölkt, erste gewitterige Schauer bilden sich am Vormittag im Vinschgau. Um die		Al mattino cielo variabilmente nuvoloso con rovesci sulla Val Venosta. A metà giornata si sviluppano



Mittagszeit entstehen recht verbreitet Gewitter, im Laufe des Nachmittags beruhigt sich das Wetter.		diffusi temporali, mentre durante il pomeriggio i fenomeni si esauriscono.
Der Vormittag verläuft überwiegend sonnig, am Nachmittag entstehen größere Quellwolken und vor allem gegen Abend Gewitter.	15	Durante la mattina prevale il sole. Di seguito si formano delle nubi cumuliformi con dei temporali soprattutto verso sera.
Am Vormittag überwiegen die Wolken, am Alpenhauptkamm regnet es leicht. Am Nachmittag stellt sich eine Mischung aus Sonne und Wolken ein, im Norden wird es föhnig.	16	Al mattino prevalgono le nubi, con delle deboli piogge sulla cresta di confine. Nel pomeriggio si alternano sole ed annuvolamenti. A nord inizia a soffiare il Föhn.
Abgesehen vom hinteren Ahrntal ist der Himmel am Vormittag wolkenlos. Am Nachmittag ziehen aus Norden ein paar Wolken durch. Es weht Nordföhn.	17	Al mattino il cielo è sereno, tranne sull'alta Val Aurina. Nel pomeriggio arriva della nuvolosità da nord. Nelle valli soffia ancora il Föhn.
Nach Auflösung von ein paar Restwolken am Alpenhauptkamm ist es strahlend sonnig, der Himmel präsentiert sich wolkenlos. Im Norden ist es föhnig.	18	Qualche nube residua sulla cresta di confine si dissolve rapidamente, tempo molto soleggiato con cielo sereno. Il Föhn è ancora presente a nord.
Morgendliche Hochnebelfelder lösen sich auf und im ganzen Land scheint die Sonne.	19	Le nubi basse del mattino si diradano rapidamente con l'arrivo del sole. Di seguito tempo soleggiato.
Den ganzen Tag über dominiert der Sonnenschein, am Nachmittag entwickeln sich Quellwolken und in der Folge gehen einige teils kräftigere Gewitter nieder.	20	Durante la prima parte della giornata il tempo è molto soleggiato. Nelle ore più calde si sviluppano delle nubi cumuliformi con temporali a tratti forti.
Der Tag verläuft überwiegend sonnig, am späten Nachmittag bilden sich ein paar Regenschauer, auch ein paar Blitze sind dabei.	21	Tempo in prevalenza soleggiato, dal tardo pomeriggio si forma qualche rovescio a carattere temporalesco e qualche fulmine.
Am Vormittag viel Sonnenschein, am Nachmittag entwickeln sich Quellwolken in der Folge im Raum Pustertal Gewitter. In der Folgenacht ein starkes Gewitter, welches vom Raum Meran Richtung Südosten zieht.	22	Al mattino prevale il sole, di seguito si formano delle nubi cumuliformi con dei temporali nella zona della Val Pusteria. Durante la notte successiva si registrano dei temporali intensi che si formano in prossimità di Merano e si spostano in direzione sudest.
Überwiegend sonnige Verhältnisse. In der Früh ziehen im Norden ein paar Regenschauer durch, am Nachmittag gibt es über den Bergen einzelne Schauer.	23	Durante le prime ore del mattino si registrano a nord dei rovesci residui. Di seguito prevale il sole ma con alcuni rovesci sui monti nel pomeriggio.
Noch einmal gibt es hochsommerliches Wetter mit viel Sonnenschein und hohen Temperaturen. Am Abend und über Nacht entladen sich in der überhitzten Luft teils heftige Gewitter (siehe „Besonderes“)	24	Tempo molto soleggiato con clima estivo e temperature elevate. In serata si sviluppano temporali di calore anche molto intensi (si veda le „curiosità“).
In den frühen Morgenstunden kommt es zu weiteren teils heftigen Gewittern (Raum Bozen). Am Vormittag regnet es verbreitet, danach lockert es auf und am Nachmittag gibt es noch letzte Schauer. Der Abend verläuft überall trocken und klar. Es kühlst spürbar ab.	25	Durante le prime ore del mattino si verificano ulteriori temporali anche intensi (area di Bolzano). In mattinata le piogge assumono carattere diffuso. Di seguito arrivano le schiarite e in serata le piogge sono assenti su tutto il territorio. Temperature in calo.
Es scheint verbreitet die Sonne und der Himmel ist bis in den Nachmittag hinein wolkenlos. Gegen Abend nimmt die Bewölkung wieder zu und in der Folge entstehen ein paar Regenschauer und Gewitter.	26	Tempo molto soleggiato con cielo sereno fino a pomeriggio inoltrato. Verso sera la nuvolosità tende ad aumentare con qualche rovescio anche temporalesco.
Überwiegend bewölkt und ein paar Regenschauer, am Nachmittag etwas Sonne.	27	Cielo in prevalenza molto nuvoloso con qualche rovescio. Nel pomeriggio tratti soleggiati.
Immer wieder Regenschauer und Gewitter, in der zweiten Tageshälfte teils kräftiger Regen.	28	Rovesci e temporali, intensi in particolare nel pomeriggio.
Die Wolken überwiegen, die Sonne scheint nur zeitweise und über den Tag verteilt gehen Regenschauer und Gewitter nieder.	29	In cielo prevalgono le nubi con solo dei tratti soleggiati. In giornata si verificano anche rovesci e temporali.
Sonniges Wetter. Vor allem am Nachmittag einige Regenschauer und Gewitter.	30	Tempo soleggiato a tratti con rovesci anche temporaleschi soprattutto nel pomeriggio.

3. Temperaturen

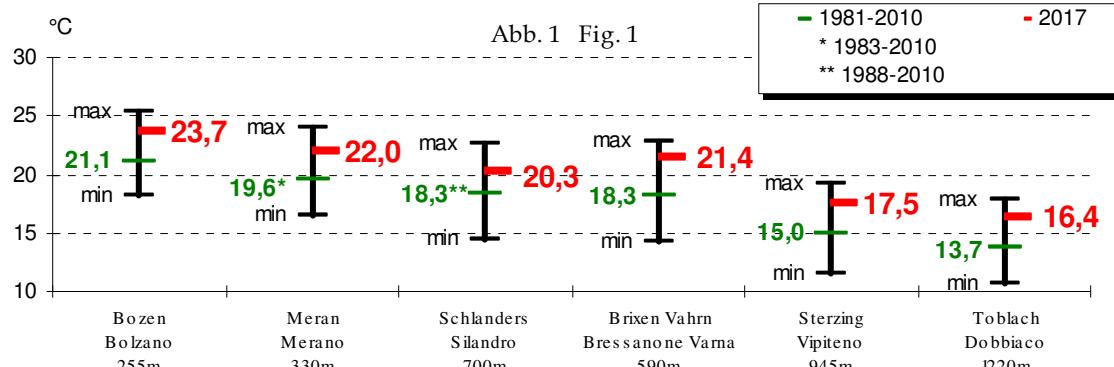


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (rot), langjähriges Mittel der Periode 1981-2010 (grün), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Der heurige Juni war nach dem Juni des Rekordsommers 2003 der heißeste seit Beginn der Aufzeichnungen. In ganz Südtirol lagen die Temperaturen um rund 2,5° über dem langjährigen Durchschnitt.

3. Temperature

Fig. 1: Temperatura media mensile (rosso) e valore medio del periodo 1981-2010 (verde), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione: Il mese di giugno 2017 è stato il secondo più caldo (dopo il giugno 2003) dall'inizio delle registrazioni. Le temperature medie mensili infatti denotano uno scarto positivo di circa 2,5 gradi rispetto ai valori di lungo periodo.

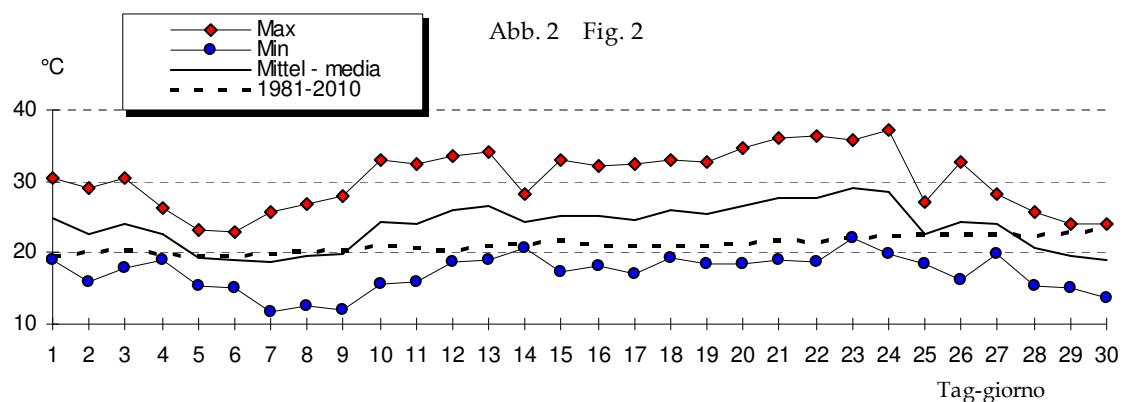


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1981-2010 (strichliert): Im Juni gab es eine rund zweiwöchige Hitzewelle mit dem Spitzenwert von 37,2° in Bozen am 24. Juni. Kühler war es hingegen ein paar Tage lang nach Pfingsten sowie wieder am Monatsende.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1981-2010 sono riportati tratteggiati: Il mese è stato caratterizzato da un'ondata di calore durata circa due settimane e culminata il giorno 24 quando a Bolzano si sono registrati 37,2 gradi. Temperature più basse per alcuni giorni dopo Pentecoste e verso fine mese.

4. Niederschlag

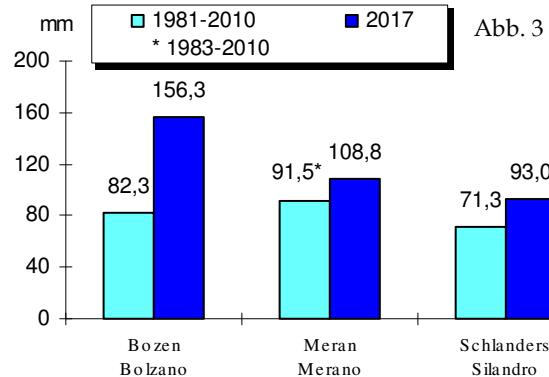


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1981-2010 (cyan): Vor allem dank der Gewitter in der letzten Juniwoche gab es an nahezu jeder Wetterstation ein Plus an Niederschlägen. Die akute Trockenheit aufgrund der vorangegangenen Hitze konnte damit deutlich gelindert werden. Mit über 29.000 Blitzeinschlägen war es ein außerordentlich gewitterreicher Juni.

4. Precipitazioni

Abb. 3 Fig. 3

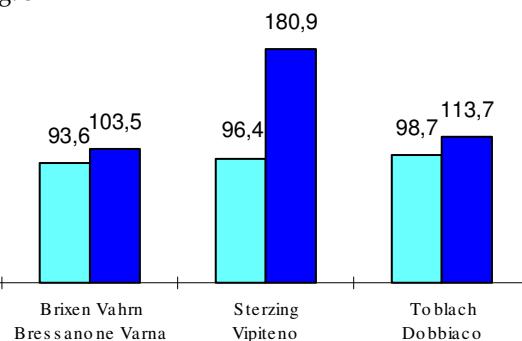


Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1981-2010 (ciano): L'apporto di precipitazione è stato superiore alle attese grazie soprattutto ai temporali dell'ultima settimana di giugno. Questi hanno infatti attenuato la siccità dovuta all'ondata di calore delle prime settimane. Nel mese si sono registrati anche oltre 29.000 fulmini.

mm

Abb. 4 Fig. 4

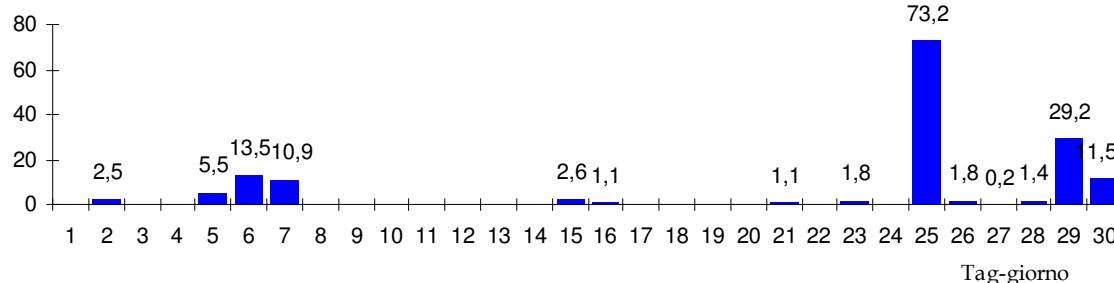
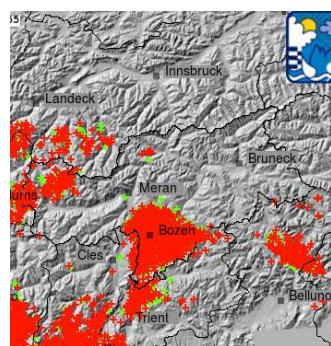
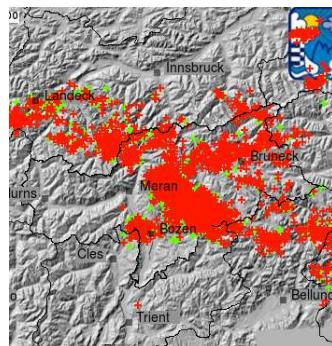
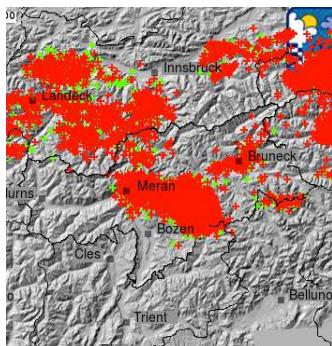
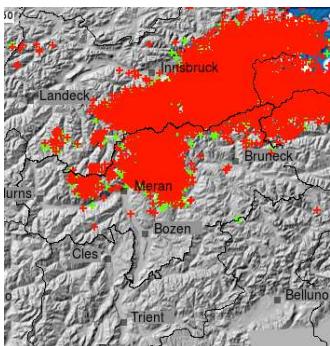


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): In der letzten Juniwoche gab es in Bozen zwei starke Gewitterereignisse, die zu zahlreichen Feuerwehreinsätzen wegen überfluteter Straßen und Keller führten. Das stärkste Gewitter ging in den frühen Morgenstunden des 25. Juni nieder (knapp 50 mm in 1,5 Stunden), ein weiteres am Abend des 28. Juni.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 - ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale): Durante l'ultima settimana del mese a Bolzano si sono verificati due temporali intensi con diversi interventi da parte dei Vigili del Fuoco a causa di allagamenti di cantine e strade. L'evento più intenso è avvenuto durante le prime ore del mattino del giorno 25 (quasi 50 mm in 90 minuti). Un altro si è registrato nella serata del giorno 28.

5. Besonderes



Dreistündige Blitzkarte von 21:00, 0:00, 3:00 und 6:00 Uhr MESZ (von links nach rechts). Der Gewitterschwerpunkt verlagerte sich am Abend des 24. Juni und in der darauffolgenden Nacht immer weiter Richtung Süden.

Le carte rappresentano i fulmini su intervalli 3-orari: dalle 21:00, dalle 0:00, dalle 3:00 e dalle 6:00 (da sinistra a destra). Il settore più interessato dai temporali si è spostato nella serata del 24 giugno verso sud con il passare delle ore.



Riffian © Ulla Bertolini



Reinswald © Bernhard Thaler



Unterreinwald © Michael Groß



Kastelruth © David Perathoner

Hagelbeobachtungen von Facebook Usern der Seite „Wetter Südtirol“.
Grandine osservata e pubblicata nella nostra pagina facebook “Wetter Südtirol”

Von Samstag, 24. Juni auf den Sonntag, 25. Juni 2017 ereignete sich eines der stärksten Gewitterereignisse der letzten Jahre, an dem ein größeres Gebiet betroffen war.

Nach einer längeren Hitzewelle wurde am 24. Juni der Höhepunkt erreicht, in Bozen stieg die Temperatur bis auf 37,2°. Das war zugleich der heißeste Juniwert seit dem Jahr 2004. Zudem war es relativ schwül.

Am Abend entwickelten sich heftige Hitzegewitter. Die stärksten entstanden am Abend zunächst im Raum Wipptal-Sarntal, etwas später bildeten sich über dem Passeiertal/Sarntal immer wieder heftige Gewitter und bewegten sich Richtung Osten über das mittlere/untere Eisacktal Richtung Schlerngebiet. An der Wetterstation Kollmann wurden in etwas mehr als einer Stunde 54 mm Niederschlag gemessen, stellenweise sind auch noch höhere Niederschlagsintensitäten denkbar. In den von den Gewittern betroffenen Zonen wird vielerorts „großer Hagel“ beobachtet mit Korndurchmesser bis zu 4,5 cm, vor allem vom Eingang des Passeiertal über das Sarntal, Eisacktal bis zum Schlerngebiet. Es kam zu Erdrutschen, der größte verlegte die Staatsstraße zwischen Klausen und Brixen beim Villnößer Stausee. Ein weiteres starkes Gewitter entwickelt sich in der zweiten Nachhälfte gegen 3 Uhr über Bozen. Auch hier wurde sowohl in der Stadt als auch in der näheren Umgebung (z.B. Eppan) Hagel beobachtet. In rund zwei Stunden wurden an der Wetterstation Bozen 52 mm Niederschlag gemessen.

Der 24. Juni war der bisher blitzreichste Tag mit knapp 11.500 Einschlägen (Messbeginn vor 10 Jahren). Am nächsten Tag kamen mit Durchzug einer Kaltfront noch weitere 3500 Blitzschläge dazu. Verbreitet fielen dabei noch einmal 20-30 mm Niederschlag. Insgesamt wurden an beiden Tagen folgende Mengen verzeichnet: Automatische Wetterstation Kollmann 98 mm. Der Beobachter nahe dem Kloster Säben in Klausen hat 97 mm gemessen und jeder aus Villnöß 80 mm.

Tra sabato 24 giugno e domenica 25 si è registrato uno degli eventi temporaleschi più intensi degli ultimi anni che ha interessato vaste aree del territorio.

Il giorno 24 l'ondata di calore ha raggiunto il punto massimo, con 37,2 gradi a Bolzano, valore più elevato registrato dal 2004. L'atmosfera inoltre si presentava particolarmente umida.

Dalla serata si sono formati dei temporali particolarmente intensi, inizialmente nell'area tra l'Alta Val d'Isarco e la Val Sarentino di seguito tra la Val Passiria e la Val Sarentino. Le celle temporalesche si dirigevano verso est interessando la Val d'Isarco e l'area dello Sciliar. A Colmano si sono registrate cumulate fino a 54 mm in poco più di un'ora. Tuttavia è ipotizzabile che l'intensità altrove sia stata anche maggiore.

I temporali oltre alle precipitazioni intense hanno provocato grandinate con chicchi anche di notevoli dimensioni, fino a 4,5 cm. Particolarmenete colpiti sono state le zone la Val Passiria, la Val Sarentino, la Val d'Isarco fino allo Sciliar. Alcune frane hanno interessato il territorio, in particolare sulla strada statale tra Chiusa e Bressanone presso la diga di Funes. Un altro temporale particolarmente intenso si è sviluppato verso le 3 di notte sulla città di Bolzano. Anche in questo caso è stata registrata grandine sia sul capoluogo che sulle aree circostanti (Appiano). La stazione meteorologica di Bolzano ha registrato circa 52 mm in 2 ore.

Il giorno 24 è stato anche il più ricco di fulmini (quasi 11.500) dall'inizio delle registrazioni (ultimi dieci anni). Nel giorno seguente, con il transito di un fronte freddo, se ne sono contati altri 3500 circa con apporti tra 20 e 30 mm di pioggia. Complessivamente si sono registrati i seguenti apporti nei due giorni: Stazione automatica di Colma 98 mm. L'osservatore di Chiusa presso il Monastero di Sabiona ha misurato 97 mm e quello di Funes 80 mm.

Verantwortliche Direktorin: Dr. Michela Munari
An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:

Dieter Peterlin
Mauro Tollarolo
Günther Geier
Philipp Tartarotti

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Landeswetterdienst – Autonome Provinz Bozen
Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetter- und Lawinenlagebericht (Voice Mail und FAX)
0471/ 271177 - 270555 wetter.provinz.bz.it

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen.

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Direttrice responsabile: dott.sa Michela Munari
Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin
Mauro Tollarolo
Günther Geier
Philipp Tartarotti

per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Servizio meteorologico provinciale – Provincia Autonoma di Bolzano
Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico e valanghe (Voice Mail e FAX)
0471/ 271177 - 270555 meteo.provincia.bz.it

Pubblicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997.

Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)